

## تقرير عن برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة للفترة 2023/2022

### مقدمة

1. أُعدّ هذا التقرير من قِبَل أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بصفتها المسؤولة عن إدارة برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة، وفقاً لقرار المؤتمر الرابع للدول الأطراف في المعاهدة (CSP4).
2. يغطي هذا التقرير أعمال برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة خلال الفترة منذ انتهاء المؤتمر الثامن للدول الأطراف (CSP8) مباشرةً وحتى انعقاد المؤتمر التاسع للدول الأطراف (CSP9).
3. يقدم الجزء الأول من التقرير لمحة عامة عن خلفية برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة. يقدم الجزء الثاني تحديثاً للوضع المالي لبرنامج الرعاية حتى 14 يوليو 2023. يقدم الجزء الثالث لمحة عامة عن طلبات الرعاية التي تلقاها برنامج الرعاية ووافق عليها.

### خلفية

4. قرّر المؤتمر الرابع للدول الأطراف (CSP4) تكليف أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإدارة برنامج الرعاية التابع للمعاهدة ابتداءً من المؤتمر الرابع (انظر الفقرة 34 من التقرير النهائي للمؤتمر الرابع للدول الأطراف المنعقد في الفترة من 20 إلى 24 أغسطس 2018 (ATT/CSP4/2018/SEC/369/Conf.FinRep.Rev1)). قام المؤتمر الرابع للدول الأطراف أيضاً:
- "بتوجيه الأمانة ولجنة الإدارة إلى وضع البروتوكولات اللازمة التي تحكم إدارة برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة من قِبَل أمانة المعاهدة، بالتشاور مع الدول الأطراف والدول الموقعة، بما في ذلك بروتوكول لتوجيه عملية الاختيار ضمن برنامج الرعاية لضمان الشفافية والكفاءة والحياد في عمل البرنامج" (الفقرة 34 من التقرير النهائي).
5. وفقاً لهذا التوجيه، أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ولجنة الإدارة مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة، والتي تضمنت وصفاً للغرض من برنامج الرعاية وعملياته، فضلاً عن ملاحق تحدد المبادئ العامة التي سُنطبق عند اختيار المتقدمين لتلقي الدعم والبروتوكولات المالية التي ستحكم استخدام الأموال. نظر المؤتمر الخامس للدول الأطراف في مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج الرعاية وأقرها.

### الوضع بشأن تمويل الرعاية

6. فتحت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة حساباً مصرفياً مخصصاً لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة في أكتوبر 2018 وأصدرت دعوات سنوية للمساهمة في برنامج الرعاية في الفترة من 18 أكتوبر 2018 إلى 25 نوفمبر 2022 في محاولة لجمع الأموال لبرنامج الرعاية.

7. بحلول 14 يوليو 2023، تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة مساهمات طوعية من تسع (9) دول مانحة هي أستراليا، وكندا، وألمانيا، وأيرلندا، وهولندا، والبرتغال، وجمهورية كوريا، والسويد، وسويسرا. وحتى تاريخه، تلقت الأمانة في صندوق الرعاية ما مجموعه **1,233,230 دولارًا أمريكيًا** من أموال الرعاية (انظر الملحق أ).

8. قام برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة برعاية 20 مندوبًا لحضور السلسلة الأولى من اجتماعات فرق العمل والاجتماع التحضيري غير الرسمي الأول للمؤتمر التاسع للدول الأطراف الذي عُقد في الفترة من 14 إلى 17 فبراير 2023. بلغت التكلفة الإجمالية لرعاية 20 مندوبًا لحضور اجتماعات شهر فبراير 93,410.05 دولارًا أمريكيًا. وبلغ متوسط تكلفة رعاية كل مندوب 4,760.50 دولارًا أمريكيًا.

9. قام برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة برعاية 18 مندوبًا لحضور السلسلة الثانية من اجتماعات فرق العمل والاجتماع التحضيري غير الرسمي الثاني للمؤتمر التاسع للدول الأطراف الذي عُقد في الفترة من 9 إلى 12 مايو 2023. بلغت التكلفة الإجمالية لرعاية 18 مندوبًا لحضور اجتماعات شهر أبريل 118,257.14 دولارًا أمريكيًا. وبلغ متوسط تكلفة رعاية كل مندوب 6,569.84 دولارًا أمريكيًا.

10. بحلول 14 يوليو 2023، وافق برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة على دعم 43 مندوبًا لحضور المؤتمر التاسع للدول الأطراف الذي سيعقد في الفترة من 21 إلى 25 أغسطس 2023. لن تُعرف التكلفة الإجمالية لرعاية المندوبين الـ 43 لحضور المؤتمر التاسع للدول الأطراف إلا بعد انعقاد المؤتمر، ولكنها تُقدَّر بحوالي 241,670.00 دولارًا أمريكيًا.

### طلبات الرعاية لدورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف

11. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة دعوتها الأولى لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية لدورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف في 28 نوفمبر 2022. وُجّهت الدعوة لتقديم الطلبات إلى الدول، والتي دُعيت للتقدم بحلول 16 ديسمبر 2022 بطلبات لحضور أي/ جميع الاجتماعات التي تُعقد خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة في 24 فبراير 2023 دعوتها الثانية لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية وحددت 17 مارس 2023 موعداً نهائياً لتلقي الطلبات. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة في 24 مايو 2023 دعوتها الثالثة والأخيرة لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية بموعد نهائي تاريخه 15 يونيو 2023.

12. في إطار عملية تقديم الطلبات، طُلب من كل دولة ترشيح مندوب واحد فقط لدعمه، وطُلب منها تقديم استمارة طلب مكتملة، ومذكرة شفهية تؤكد ترشيح المندوب، ونسخة من جواز السفر للمندوب المعين.

13. بحلول الموعد النهائي المحدد، تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ما مجموعه 30 طلبًا لحضور السلسلة الأولى من اجتماعات دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف (المنعقدة في الفترة من 14 إلى 17 فبراير 2023)؛ و 36 طلبًا لحضور السلسلة الثانية من الاجتماعات (المنعقدة في الفترة من 9 إلى 12 مايو 2023)؛ و 55 طلبًا لحضور المؤتمر التاسع للدول الأطراف (والذي سيعقد في الفترة من 21 إلى 25 أغسطس 2023).

14. طُبقت نفس عملية اختيار المتقدمين للموافقة على الدعم في كل جولة. تضمنت عملية الاختيار الخطوات التالية: أولاً، أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة قائمة مختصرة بالمتقدمين المؤهلين لتلقي الدعم. ثانيًا، قدمت الأمانة هذه القائمة المختصرة إلى الجهات المانحة لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة للمراجعة والنظر للتأكد من أن قائمة المندوبين المرشحين لتلقي الدعم تتوافق مع شروط المانحين. بعد ذلك أبلغت الأمانة نتائج عملية الاختيار لجميع المتقدمين وبدأت الاستعدادات اللوجستية لحضورهم الاجتماعات المعنية.

### مساعدة المندوبين المدعومين

15. بالإضافة إلى ترتيب أمور الرحلات الجوية والإقامة والبدلات اليومية، على النحو المتبع في البروتوكولات المالية المتعلقة بالمبادئ التوجيهية الإدارية، عقدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة أيضًا جلسة إحاطة للمندوبين المدعومين استغرقت نصف يوم في اليوم السابق لكل من الاجتماع التحضيري الأول للمؤتمر التاسع للدول الأطراف (13 فبراير 2023) والاجتماع التحضيري الثاني للمؤتمر التاسع للدول الأطراف (8 مايو 2023). أتاحت جلسة الإحاطة الفرصة للقاء المندوبين المدعومين وتحيتهم قبل الاجتماعات؛ وتقديم لمحة عامة عن برنامج الرعاية واستحقاقات المندوبين المدعومين وفق البرنامج؛ وتقديم لمحة عامة عن المعاهدة والعمل المخطط له في الاجتماع المقبل؛ وتقديم لمحة عامة عن الصندوق الاستئماني الطوعي وعملية التقدم بطلبات إليه؛ وتمكين المندوبين من الاجتماع مع رئيس المؤتمر وشاغلي

<sup>1</sup> انسحبت ثلاث دول بعد عملية الاختيار والإخطار بالنتائج، وانخفض عدد الطلبات من 36 إلى 33.

المناصب؛ والتأكد من حصول المندوبين على بدلاتهم اليومية كاملة في بداية الأسبوع، بالإضافة إلى تسليمهم حزمة تضم جميع الوثائق المتعلقة بالاجتماع المقبل.

### نظرة عامة على المندوبين المدعومين

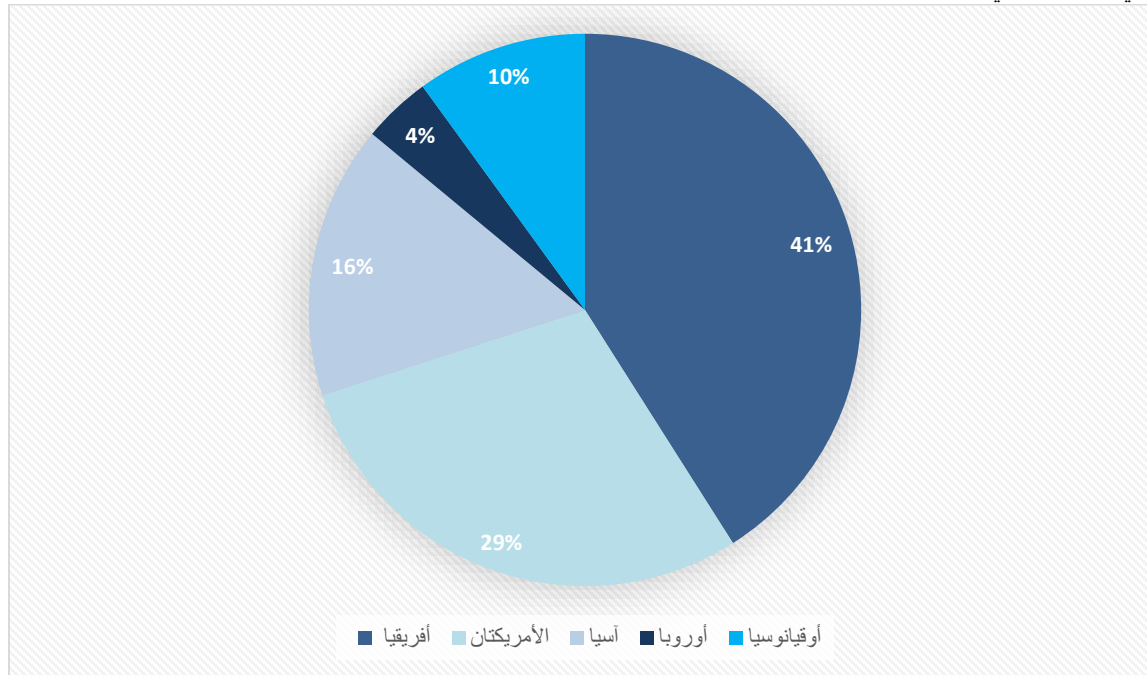
16. شملت المعايير المطبقة على اختيار المتقدمين لتلقي الدعم النظر في وضع الدولة وفق لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD-DAC)؛ والتمثيل الإقليمي العادل؛ واعتبارات المساواة بين الجنسين؛ ووضع الدولة بشأن معاهدة تجارة الأسلحة؛ وخبرة المتقدم بالطلب ودوره، بما في ذلك ما إذا كان المتقدم عضواً أو مسؤولاً في أي لجنة أو هيئة فرعية. نورد فيما يلي تحليلاً لهذه الاعتبارات، كما يتضمن الملحق ج نظرة عامة تقارن عدد المتقدمين بعدد المندوبين الذين تلقوا الدعم في كل فئة.

### تحليل وضع الدول وفق لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD-DAC)

17. معظم الدول التي تلقت دعماً من صندوق الرعاية لحضور الاجتماعات خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف مُدرجة على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) للبلدان المستفيدة من المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA) للفترة 2022-2023. من أصل 51 دولة حصلت على رعاية، كانت سبع عشرة (17) دولة من أقل البلدان نمواً (LDCs) (33%)؛ وست (6) دول من البلدان ذات الدخل المتوسط الأدنى (LMIC&T) (12%)؛ وإحدى وعشرون (21) دولة من البلدان ذات الدخل المتوسط الأعلى (UMIC&T) (41%)؛ بينما لم تكن الدول السبع (7) المتبقية مُدرجة على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) (14%).

### لمحة إقليمية عامة

المخطط البياني 1. الدول التي تلقت رعاية: حسب المنطقة

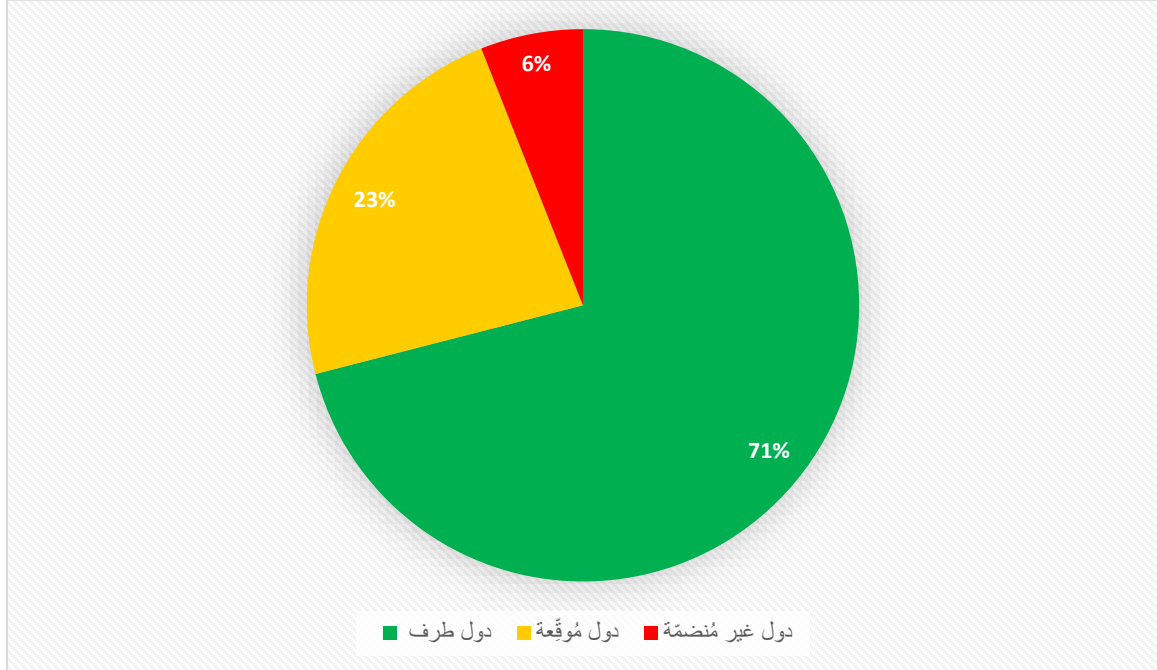


18. يعرض المخطط البياني 1 لمحة عامة عن جميع المندوبين الذين تلقوا دعماً لحضور الاجتماعات خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف وفقاً للمنطقة. تلقت ما مجموعه 81 مندوباً من 51 دولة دعماً من برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة في دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف. كما هو موضح في المخطط البياني، كانت إحدى وعشرون (21) دولة من أفريقيا (41%)؛ وخمس عشرة (15) من الأمريكتين (29%)؛ وثمانية (8) من آسيا (16%)؛ واثنان (2) من أوروبا (4%)؛ وخمس (5) من أوقيانوسيا (10%).

<sup>2</sup> تلقت بعض الدول دعماً لحضور أكثر من اجتماع خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف.

## وضع الدول بشأن معاهدة تجارة الأسلحة

المخطط البياني 2. الدول التي تلقت رعاية: حسب وضعها بشأن معاهدة تجارة الأسلحة



19. يوضح المخطط البياني 2 أنه من بين 51 دولة تلقت تمويلًا من برنامج الرعاية لحضور اجتماعات خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف، كانت ست وثلاثون (36) دولة طرف في معاهدة تجارة الأسلحة (71%)؛ واثنان عشرة (12) دولة مُوقَّعة (23%)؛ وثلاث (3) دول فقط لم تنضم بعد إلى المعاهدة (6%).

## اعتبارات النوع الاجتماعي

20. من بين 81 مندوباً حصلوا على رعاية خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف، كان هناك 47 من الرجال (58%) و 34 من النساء (42%).

## دور المتقدم بطلب الرعاية

21. كان أحد المندوبين الذين تلقوا رعاية لحضور جميع اجتماعات المؤتمر التاسع للدول الأطراف الثلاثة - السيد روب وينسلي من جنوب إفريقيا - مُيسرًا لمجموعة العمل الفرعية التابعة لفريق العمل المعنية بالتنفيذ الفعال للمعاهدة.

## خاتمة

22. باختصار، منذ أن بدأت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة مهمة إدارة برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة في سبتمبر 2018، تلقى برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة ما مجموعه 1,223,230 دولارًا أمريكيًا من المساهمات الطوعية. استُخدم ما مجموعه 200,786 دولارًا أمريكيًا لدورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف، و 73,884 دولارًا أمريكيًا لدورة المؤتمر السادس للدول الأطراف، و 11,846 دولارًا أمريكيًا لدورة المؤتمر السابع للدول الأطراف، و 306,034 دولارًا أمريكيًا لدورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف، وسيستخدم مبلغ تقديري قدره 453,337 دولارًا أمريكيًا<sup>3</sup> لدعم المنوبين في دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف، رهناً بالتسوية المالية بعد انعقاد ذلك المؤتمر. تخطط أمانة معاهدة تجارة الأسلحة لاستخدام الأموال المتبقية لدى برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة لدورة المؤتمر العاشر للدول الأطراف (CSP10).

\*\*\*

<sup>3</sup> يخضع للتسوية المالية التي سُنَجِرَى بعد انعقاد المؤتمر التاسع للدول الأطراف

الملحق أ: الوضع المالي لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة - الأموال الواردة<sup>4</sup>

المساهمات في برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة		
1	أستراليا	35,596.19 دولاراً أمريكياً
2	كندا	120,701.70 دولاراً أمريكياً
3	ألمانيا	400,458.65 دولاراً أمريكياً
4	إيرلندا	28,442.00 دولاراً أمريكياً
5	هولندا	170,455.00 دولاراً أمريكياً
6	البرتغال	34,928.34 دولاراً أمريكياً
7	جمهورية كوريا	160,000.00 دولاراً أمريكياً
8	السويد	39,145.66 دولاراً أمريكياً
9	سويسرا	233,502.46 دولاراً أمريكياً
	<b>إجمالي المساهمات الواردة</b>	<b>1,223,230.00 دولاراً أمريكياً</b>

<sup>4</sup> يتضمن الجدول المساهمات المقدمة إلى برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة منذ أن عهد المؤتمر الرابع للدول الأطراف إلى أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإدارة برنامج الرعاية التابع للمعاهدة (أي اعتباراً من 25 أغسطس 2018).

## الملحق ب. برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة – الوضع المالي

بيان مؤقت بالوضع المالي لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة	
الإيرادات	
320,563.60 دولاراً أمريكياً	مساهمات وردت في عام 2019
459,708.57 دولاراً أمريكياً	مساهمات وردت في عام 2020
144,619.75 دولاراً أمريكياً	مساهمات وردت في عام 2021
192,636.38 دولاراً أمريكياً	مساهمات وردت في عام 2022
105,701.70 دولاراً أمريكياً	مساهمات وردت في عام 2023
0.00 دولاراً أمريكياً	إيرادات أخرى
<b>1,223,230.00 دولاراً أمريكياً</b>	<b>إجمالي الإيرادات</b>
المصروفات	
200,786.00 دولاراً أمريكياً	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف (2019)
73,884.00 دولاراً أمريكياً	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر السادس للدول الأطراف (2020)
11,846.00 دولاراً أمريكياً	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر السابع للدول الأطراف (2021)
306,034.00 دولاراً أمريكياً	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف (2022)
453,337.00 دولاراً أمريكياً	المصروفات التقديرية لدورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف (2023)
<b>1,045,887.00 دولاراً أمريكياً</b>	<b>إجمالي المصروفات</b>
<b>177,343.00 دولاراً أمريكياً</b>	<b>صافي الفائض (الأموال المتاحة)</b>

## الملحق ج. برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة - مقارنة بين أعداد المتقدمين والمندوبين المدعومين وفق معايير الاختيار

الإجمالي		المؤتمر التاسع للدول الأطراف		اجتماعات مايو		اجتماعات فبراير		الاجتماع ←	↓ معيار الاختيار	
المندوبون المدعومون	المتقدمون	المندوبون المدعومون	المتقدمون	المندوبون المدعومون	المتقدمون	المندوبون المدعومون	المتقدمون			
28	50	13	20	5	13	10	17	أقل البلدان نمواً	الوضع وفق لجنة المساعدة الإنمائية (DAC)	
0	0	0	0	0	0	0	0	البلدان الأخرى ذات الدخل المنخفض		
10	14	5	6	3	5	2	3	البلدان ذات الدخل المتوسط الأدنى		
32	40	18	22	9	11	5	7	البلدان ذات الدخل المتوسط الأعلى		
11	14	7	7	1	4	3	3	بلدان ليست على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (DAC)		
<b>81</b>	<b>118</b>	<b>43</b>	<b>55</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	المجموع الفرعي		
34	62	17	25	5	16	12	21	أفريقيا	المنطقة	
23	29	12	15	8	10	3	4	الأمريكتان		
14	16	8	8	3	5	3	3	آسيا		
2	3	2	3	0	0	0	0	أوروبا		
8	8	4	4	2	2	2	2	أوقيانوسيا		
<b>81</b>	<b>118</b>	<b>43</b>	<b>55</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	المجموع الفرعي		
60	94	31	42	15	28	14	24	دول طرف	الوضع بشأن معاهدة تجارة الأسلحة	
17	19	9	10	3	4	5	5	دول موقعة		
4	5	3	3	0	1	1	1	دول لم تنضم بعد		
<b>81</b>	<b>118</b>	<b>43</b>	<b>55</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	المجموع الفرعي		
47	77	25	36	10	20	12	21	ذكر	النوع الاجتماعي	
34	41	18	19	8	13	8	9	أنثى		
<b>81</b>	<b>118</b>	<b>43</b>	<b>55</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	المجموع الفرعي		